





WMV820

DIGITAL BABY MONITOR
MONITEUR VIDEO NUMERIQUE
DİJİTAL BEBEK İZLEME CİHAZI

USER MANUAL EN

MODE D'EMPLOI FR

KULLANIM KILAVUZU TR

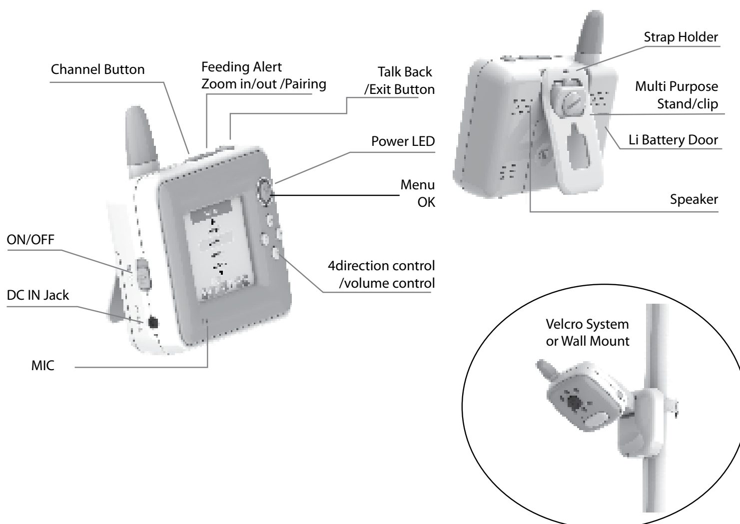
CONTENTS

Important Notes

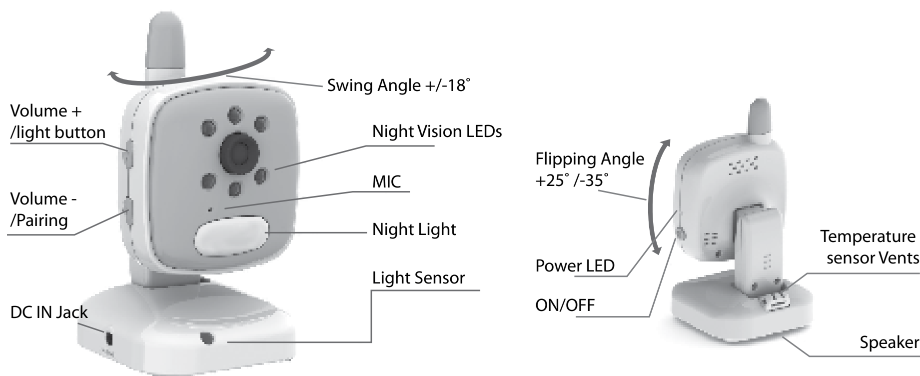
Before using the Digital Vision Baby Monitor, please read this User Manual very carefully and keep it properly for future reference. Incorrect use of the product may cause damage to the product or cause body injuries.

- *Please keep the transformer and wires away from the children.*
- *Please be careful to protect the transformer and wires to avoid tearing or man-made damage.*
- *Please avoid danger of suffocation caused by children playing with the wires.*
- *Please use the recommended transformer for the products, the use of other substandard transformers may lead to mechanical damage.*
- *Please ensure that the transformer voltage rating matches the requirements of relevant countries and regions.*
- *Do not put the monitor into the bedding, drawer, or cover it with a cloth.*
- *Do not wet the monitor or immerse it into water or other liquids.*
- *Do not place the monitor outdoors or at open space, or expose it to hot places such as heaters, stove, etc..*
- *Do not dismount the unit. This can cause damage to the internal parts.*

Overview of monitor unit



Overview of camera unit



Installation Instructions

Monitor Unit System

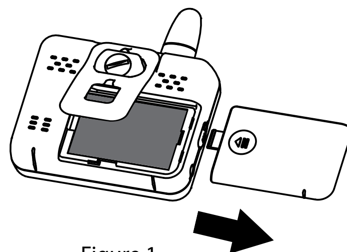


Figure 1

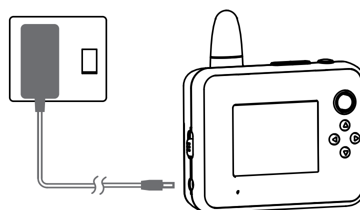


Figure 2

1. *Raise the hanging buckle, remove the battery cover (as shown in Figure 1), and then insert the li-ion battery. Make sure the battery contacts are well connected to the metal contact points on the chassis, then close the battery cover.*
2. *Use the supplied transformer (as shown in Figure 2), connect It to the transformer outlet of the Monitor vision system and the other end to the power supply.*
3. *The system will automatically enter into charging mode. [the green display indicator will automatically light up]. When using WMV820 for the first time, it is important to charge the unit for at least 4 hours until the charging process is over. If the monitor unit system is off, the monitor can also be charged. The green display indicator will light up while charging and will go off after the charging is has been completed.*
4. *Press ON/OFF button to start the monitor unit.*

Placement Type

Raise the hanging buckle (as shown in Figure 3) and then rotate the lock to fix it.

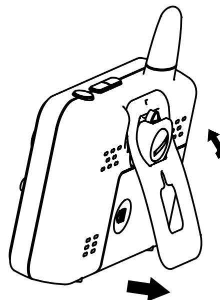


Figure 3

Installation Instructions

Camera Unit System

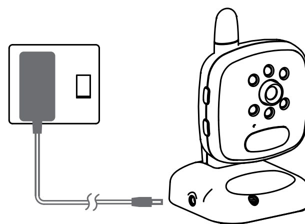
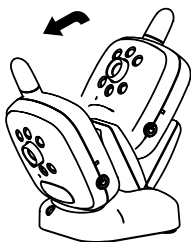


Figure 4

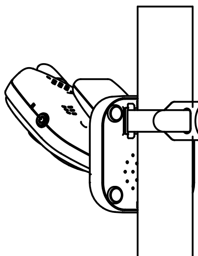
1. *Connect one end of the transformer to the the camera unit system (as shown in Figure 4) and connect the other end of the transformer to the power supply.*
2. *Press ON/OFF button to start the camera unit system.*

Placement Type

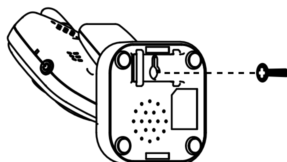
Stand Type:	The stand can be placed on 4 angles (i.e., front, rear, right and left). adjust the desired angle and position.
Wall Mount Type:	Fix a screw into the wall and leave a distance of about 8-9mm away from the wall. Hang the camera unit system.
Magic Belt Type:	Put the magic belt through the camera unit system base and tie it to the cylinder (Note: it cannot be tied to the crib).



Stand Type

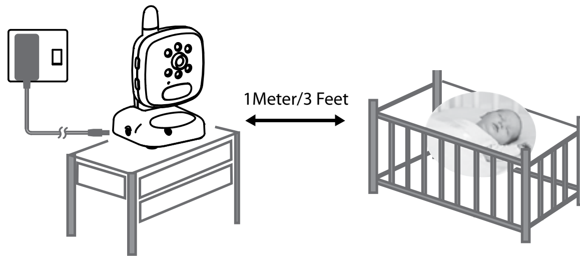


Magic Belt Type



Wall Mount Type

Installation Instructions



Regardless the stand type, wall mount type or magic belt type, it must be kept 1m away from the crib (as shown above).

Note: Please keep the camcorder system, transformer and wires away from the children.

Operation Instructions

Power Switch

1. *Press the power switch ON/OFF to start the monitor unit system. The power indicator (green) will light up.*
2. *Start the camera unit system, press the power switch [⏻]. The power indicator (green) will light up to indicate the unit is now on.*
3. *Once, the monitor unit system is on, the Weewell logo screen will appear and the system will automatically enter into monitoring status mode. The status bar as shown in Figure 6 will appear on the display screen.*

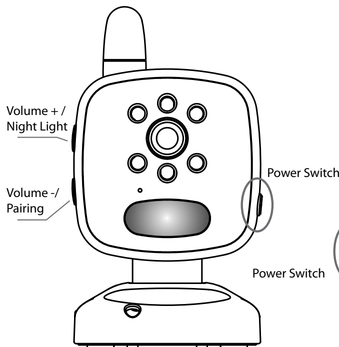


Figure 5

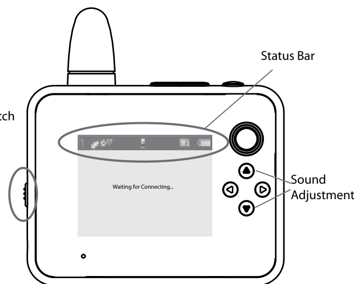


Figure 6

Note: The Feeding alert option is set to OFF [ ] as shown on the above picture (figure 6). The viewing camera Channel Nº is set to [ ] as shown on the above (figure 6). If in the case Channel 1 does not appear, press the [ ] located on the top of the display screen to select Channel 1. WMV820 is set to the above factory default settings.

4. *To turn off the monitor unit system, simply press the ON/OFF button. To turn off the camera unit system, simply press the ON/OFF button for approximately two seconds.*

Operation Instructions

1. *The monitor unit system should be placed at least 1m away from the camera unit system. In the case the Monitor and the camera are too close to each other, a "BeBe" sound will be heard. (The WMV820 is designed to perform normal situations as the camera and Monitor should be placed in 2 different rooms).*

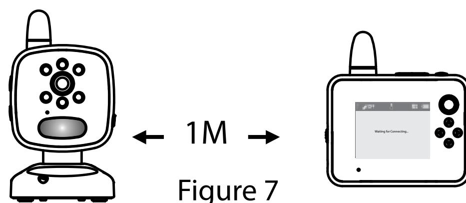


Figure 7

Volume Control

Press [ ] buttons located on the left side of the monitor unit to adjust the volume control. Press [ ] to increase the volume. Press [ ] to decrease the volume. The display indicates the sound volume level.

Talk back Function

Press and hold the talk back function [ ] located at the top of the monitor unit. Speak to the microphone and release the talk back function button to receive the other side's response. Adjust the sound volume to an appropriate level. Press the [ ] [ ] button located on the left side of the camera unit system to adjust the sound volume from the receiver.

Feeding Alert

Press the [ ] button located at the top of the monitor unit system. Select the desired time you wish the unit to buzz. The following options are available:

from 30 minutes to 4 hours with intervals of 30 min. Press OFF to deactivate the Feeding alert. The monitor will automatically buzz once the time has elapsed. Press any button on the monitor unit system to stop the alarm. If no button is pressed, the feeding alert will repeat for 3 times with an interval of 3 minutes.

Zoom In /Out

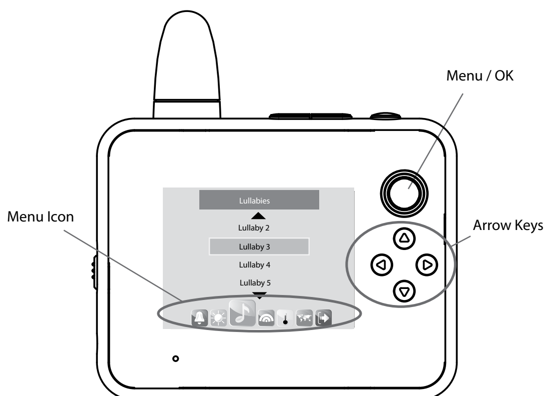
Press and hold the [] button located at the top of the monitor unit to expand the image. [] will appear on the status bar. Press [] to set the appropriate position for monitoring.

Night Light / Night Vision

Press and hold [] button on the camera unit for approximately 3 seconds to On or Off the night light function. The night vision function can sense the surrounding environment of the camera unit and automatically start the monitoring. The monitoring is available even under full darkness.

Operating Menu

Press [Ⓜ] button to enter into the operation menu interface (as shown below):



Alert Ringtone []

Press [Ⓜ] to enter into alert ringtone:

- *Low battery alert: Select ON/OFF*
- *No network connection alert. Select ON/OFF*

Screen Display [ ]

- *Brightness Adjustment: press [Ⓜ] button to select levels 1-5 to adjust the brightness.*
- *LCD Sleep Mode: press [Ⓜ] button to set sleep time options such as Keep On, 10 seconds, 30 seconds, 1 minute and 3 minutes.*

The WMV820 has a built-in VOX function which after entering into the standby mode for energy saving, the monitor unit system will turn off the screen display. Meanwhile, the VOX function will automatically start to detect the ambient sound volume around the camera unit. If in the case the camera detects any sound, the monitor will automatically switch on and display the image. If VOX is set to [off] this function will be disabled.

Operation Instructions

Lullabies [ ]

Press [Ⓜ] button to enter into the Lullabies menu to play 8 different lullabies. These can be played once, repeated, stopped or played in order. Once the lullaby starts to play, you can decrease the volume to 0 on the monitor so this way the lullaby will only play from the camera and where the baby is located.

Voice Sensor Detection [ ]

The sound sensor can detect the ambient sound volume around the camera unit. Press [⦿⦿] to select the sound volume sensing degrees (low, medium and high / or off).

Temperature [ ]

Press Scale to select Fahrenheit / Celsius. Press the min/max to set the temperature parameters. When the temperature reaches the max or min temperatures, the monitor will automatically alert. To off the temperature control, simply select Alert Off.

Language [ ]

Enter into the language menu and press [⦿⦿] to select the desired language.

Exit [ ]

Press [ ] Exit to come out from the main menu. Press [ ] to select Yes or No or to exit . Press [ ] to directly exit and return to the monitoring screen.

Pairing/Newly-added Camera unit System

Note: The monitor unit system and camera unit system have been paired when they are delivered from the factory. Under normal circumstances, it is not recommended to re-pair them.

The system can support up to 4 camera units. The operations for adding a camera unit system are as follows:

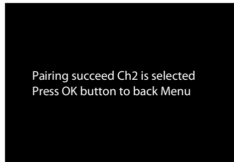
1. *Turn off the monitor unit and the camera unit.*
2. *Press and hold [ ], meanwhile, push the ON/OFF button. The pairing list screen will appear as follows:*

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

			Status
CH1	Pair	Del	Paired
CH2	Pair	Del	Null
CH2	Pair	Del	Null
CH2	Pair	Del	Null

Exit

3. *Press [ ] and [ ] buttons located at the right side of the camera unit at the same time for 2 seconds and release after the indicator lights up.*
4. *Press the arrow keys to select Ch2 and Pair, press [M] The following screen will appear:*



Press [M] again, Ch2 Paired will appear in the monitor screen. This means that the CH2 has been successfully paired. See below picture:

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

			Status
CH1	Pair	Del	Paired
CH2	Pair	Del	Paired
CH2	Pair	Del	Null
CH2	Pair	Del	Null

Exit

Press EXIT and press [M] once more to return to the screen of the monitor unit.

5. *Repeat steps 1-4 to pair Ch3 and Ch4.*

Troubleshooting

If you are not getting any signal at all :

- *Make sure the camera and the monitor are turned on.*
- *Make sure the power plugs are pushed all the way in.*
- *Check that the channel on the camera and the monitor are set to the same number.*

If you have seen the opening screen, but nothing appears afterwards.

- *Please check if your Camera unit is turned on. The green Power LED will light up and indicate the system is on.*
- *Make sure the Camera unit and Monitor Unit are within the appropriate range of each other. For trouble shooting purpose, you should remove all the obstacles between the two devices. Try a shorter distance.*
- *Please remove the battery and unplug the A/C adapter. Wait for 10 minutes.*
- *Plug the A/C adapter back to the Monitor Unit and retry to power on the Monitor Unit.*

If all above steps fail, you are advised to pair the Monitor Unit and Camera Unit.

- *Please following the steps mentioned in Pairing/New Added Camera Unit.*
- *If you would like to return to the default settings, press and hold [▲], meanwhile push on/off, and then press [M]. The setting will be restored.*

FCC Statement

WARNING: Modifications not authorized by the manufacturer may void user´s authority to operate this device.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on ,

the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of following measures :

- *Reorient or relocate the receiving antenna.*
- *Increase the separation between the equipment and receiver.*
- *Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.*
- *Consult the Sytech technical service department for help.*

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. *This device may not cause harmful interference*
2. *This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.*

This equipment complies with FCC Radiation Exposure Limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm between the radiator and your body.

Technical Specifications

System General	
Operating Frequency Range	2400MHz—2483.5MHz
Transmitting Power/ERT	9.41dBm Max
Receiving Sensitivity	-92dBm
Type of Spread Spectrum	FHSS 42 Channels
Type of Modulation	SFK
Data Rate	2Mbps
Transmitting Distance	300m (Line of Sight)

Camera	
Image Sensor Type	1/6.5" Color CMOS Image Sensor
Effective Pixel	H: 640, V: 480
Image Resolution/Frame Rate	25fps
White Balance	Auto
Lens	4.9mm, F2.8,
Viewing Angle(Diagonal)	42 degree
IR On/Off	15-25 Lux
IR LED Type/Night Vision	850nm/3m
Loud Speaker Output	1 Watt Max
Temperature Sensor	Resistive Sensor
Power Requirement	6 Vdc +/-10%
Power Consumption	220mA without IR LED, 350Max with IR LED
Operating Temperature Range	0~50 degree C
Operating Humid Range	80% HR
Environment Rating	N/A (indoor use only)
Dimension	122x70x70 (mm)
Regulation Compliance	FCC/CE
RoHS Compliance	Yes
Camera Housing Material	ABS
Mounting Stand Material	ABS
Other Special Feature	Built-in Microphone,Night vision,Sensitivity Control knob, Volume Control knob

LCD Monitor	
Display Type Size	Color TFT 2.4" digital
Resolution (Pixel)	320 x 240 (RGB)
Viewing Angle	H: 120 degree, V: 100 Degree
Number of Camera Support	Up to 4 Cameras
Loud Speaker Output	1 Watt
Power Requirement	6Vdc +/-10%
Battery Charge current	380mA
Power Consumption	650mA with charging (800mA Max)
Operating Temperature Range	0~50 degree C
Operating Humid range	85% HR
Dimension	104x96x31 (mm)
Regulation Compliance	FCC/CE
RoHS Compliance	Yes
Hosing Material	ABS
Other Special Feature	Volume Control/Auto Scan/Stand by/Playback/ Built-in Microphone

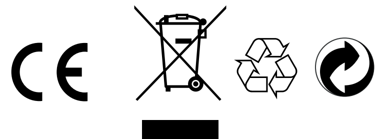


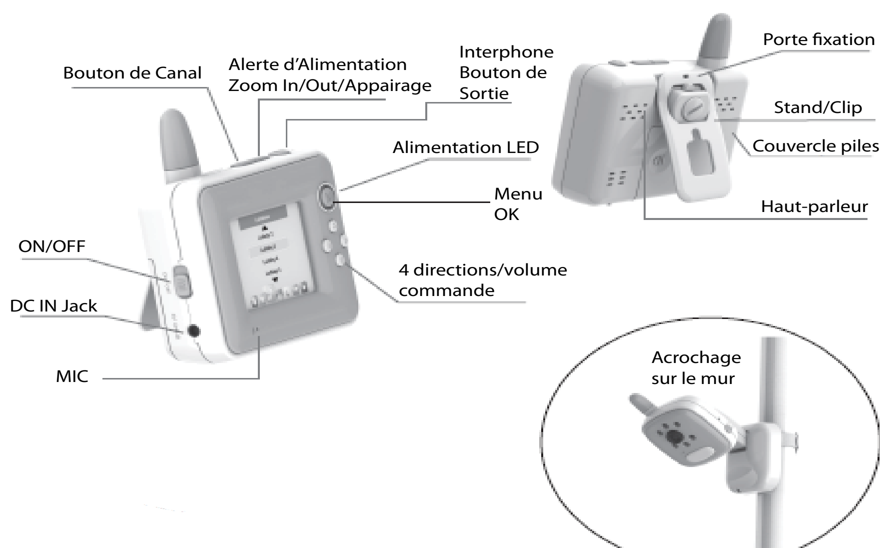
TABLE DES MATIERES

Attention

Nous vous remercions d'avoir choisi le moniteur vidéo WMV820. Ce produit de qualité a été conçu et fabriqué pour satisfaire vos attentes. Lisez ce manuel attentivement avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour vous y référer. Une utilisation incorrecte pourrait endommager le produit ou causer des blessures corporelles.

- *IL faut tenir les enfants hors de porté de cet appareil et s'assurer qu'ils ne jouent pas avec.*
- *Evitez d'endommager l'adaptateur et les fils électriques.*
- *Les fils électriques peuvent provoquer un risque d'étouffement.*
- *Utilisez votre appareil avec les adaptateurs recommandés sinon vous pourriez l'endommager et il ne serait plus garanti.*
- *Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur les adaptateurs électriques de l'unité bébé et de l'unité parents corresponde à la tension du secteur locale.*
- *Ne jamais placer le moniteur dans le lit de bébé, ni dans un tiroir. Ne pas le recouvrir d'un tissu.*
- *Ne plongez jamais aucune partie du moniteur dans l'eau ou un autre liquide.*
- *Ne mettez jamais le moniteur à l'extérieur de la maison et évitez de le soumettre aux températures hautes comme les radiateurs, cuisinières, etc.*
- *Ne jamais démontez les unités, cela pourrait endommager le fonctionnement de l'appareil.*

Installation
L'unité Parents



1. *Soulever le clip, retirez le couvercle (comme indiqué sur la figure 1), et insérez une pile li-ion. Assurez-vous que les embouts des piles sont bien positionnés aux points de contact métalliques sur le châssis, puis fermez le couvercle pile.*

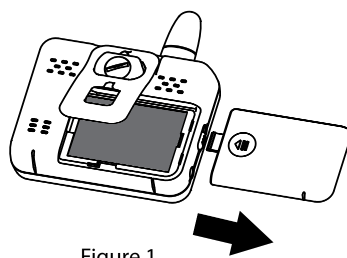


Figure 1

2. *Branchez l'adaptateur d'alimentation (comme indiqué sur la figure 2) à l'unité parents et à la prise de secteur.*
3. *Le système commence à se charger automatiquement. [Le témoin vert s'allume]. Lorsque vous utilisez votre vidéo moniteur pour la première fois, il est important de le charger complètement pendant au moins 4 heures. Vous pouvez charger l'unité parents même si elle est éteinte. Le témoigne*

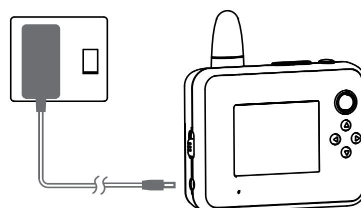


Figure 2

vert s'allume pendant le chargement et s'éteint automatiquement quand le chargement est terminé.

4. *Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre l'unité parents en marche.*

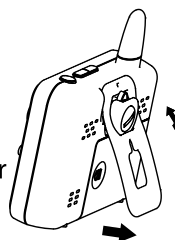


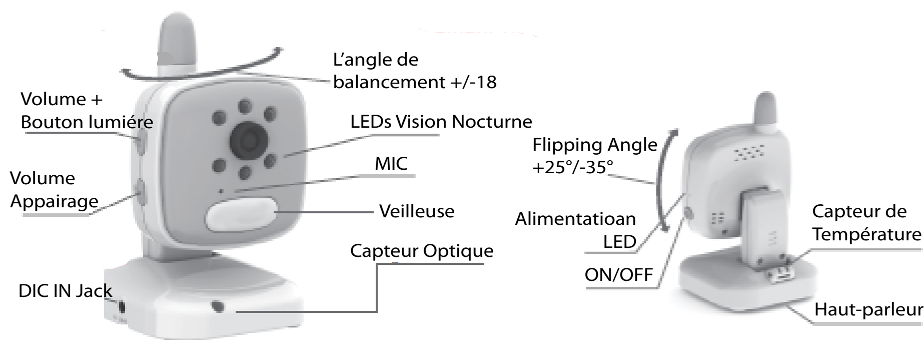
Figure 3

Emplacement de L'unité Parents

Soulevez le clip (comme indiqué sur la figure 3) et faites tourner la serrure pour le fixer.

Installation

L'unité Bébé



1. *Branchez l'adaptateur d'alimentation (comme indiqué sur la figure 4) à l'unité bébé et à la prise de secteur.*
2. *Appuyez sur le bouton ON/OFF pour mettre l'unité bébé en marche.*

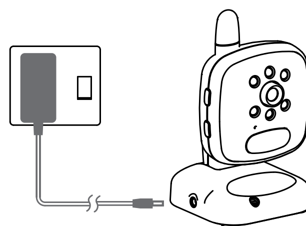
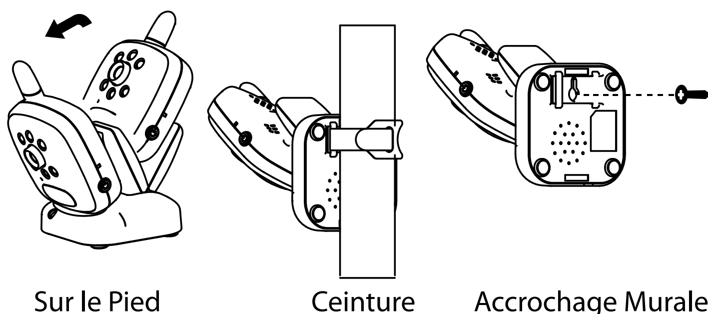


Figure 4

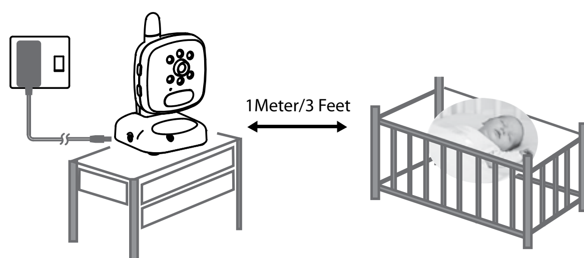
Emplacement de L'unité Bébé

- *Sur le Pied: L'unité bébé peut être placée selon 4 angles (devant, derrière, droite et gauche). Ajuster l'angle à la position désirée.*
- *Accrochage Murale: Percez un trou et insérez une visse avec une distance de 8-9mm de la surface du mur et accrochez l'unité bébé.*

- *Ceinture: Faites passer la ceinture par la base de l'unité bébé et attachez le système au cylindre (Note : Ne jamais attachez la ceinture au lit de votre bébé).*



Sur le Pied Ceinture Accrochage Murale



Toujours placez l'unité bébé 1 m au minimum loin du lit quel qu'en soit le mode de fixation. (comme indiqué ci-dessus).

Note: Veuillez gardez les unités, les adaptateurs et les câbles hors de la portée des enfants

Mise en Marche

Bouton ON/OFF

1. *Appuyez sur le bouton ON/OFF de l'unité parents et le système se met en marche. Le témoin vert s'allume.*
2. *Appuyez sur le bouton de marche de l'unité bébé. Le témoin vert s'allume indiquant que la camera est activée.*
3. *Quand l'unité parents est activée, le logo Weewell s'affiche sur l'écran LCD et le système se met à l'état de monitoring. La barre d'état s'affiche sur l'écran LCD (comme indiqué sur la figure 6).*

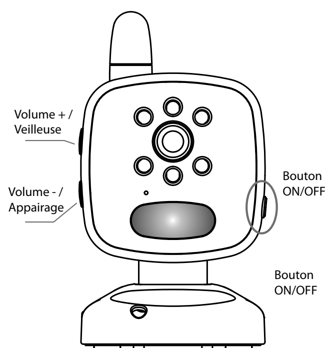


Figure 5

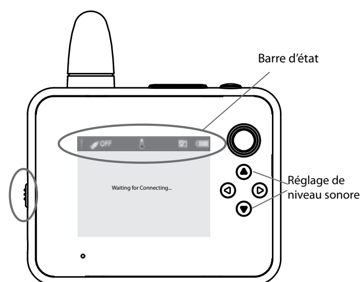


Figure 6

Note: L'alerte d'allaitement est préréglée OFF [ ] comme indiqué sur la figure 6 ci-dessus. Le numéro de canal est réglé [ ] comme indiqué sur la figure 6. Si le témoin de canal 1 ne s'affiche pas, appuyez sur le bouton [ ] situé au dessus de l'écran LCD et choisissez le canal 1. Votre appareil est équipé avec les réglages par défaut cités ci-dessus.

4. *Pour désactiver l'unité parents, appuyez simplement sur le bouton ON/OFF. Pour éteindre l'unité bébé, appuyez sur le bouton ON/OFF pendant 2 secondes.*
5. *L'unité parents doit être placée au moins 1 m loin de l'unité bébé (voir la figure 7 ci-dessous). Si ces deux unités sont trop proches, un son strident sera émit (Les unités parents et bébé doivent être placées dans des chambres différentes pour un fonctionnement normal).*

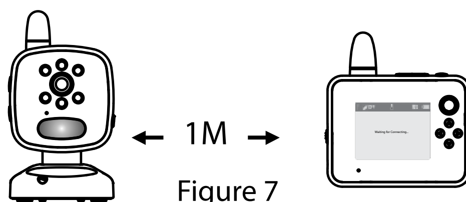


Figure 7

Bouton Volume

Appuyez sur les boutons [] situés à gauche de l'unité parents pour le réglage du niveau sonore. Appuyez sur le bouton [] pour augmenter le volume. Appuyez sur le bouton [] pour le diminuer. Le niveau sonore sera affiché sur l'écran LCD.

Interphone

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton interphone [] situé au dessus de l'unité parents. Parlez et relâchez le bouton interphone pour écouter la réponse venant de l'unité bébé. Réglez le niveau sonore de l'unité parents. Appuyez sur le bouton [] [] situé à gauche de l'unité bébé pour régler le niveau sonore de la caméra.

Alerte d'Allaitement

Appuyez sur le bouton [] situé au dessus de l'unité parents. Sélectionnez l'intervalle de temps pour activer l'alerte d'allaitement. Vous pouvez choisir de 30 minutes jusqu'à 4 heures avec des intervalles de 30 minutes. Appuyez sur le bouton OFF pour désactiver l'alerte d'allaitement. La sonnerie sera activée automatiquement quand l'intervalle de temps est achevé. Appuyez sur n'importe quel bouton pour arrêter la sonnerie sinon elle va être activée 3 fois avec un intervalle de 3 minutes.

Zoom In /Out

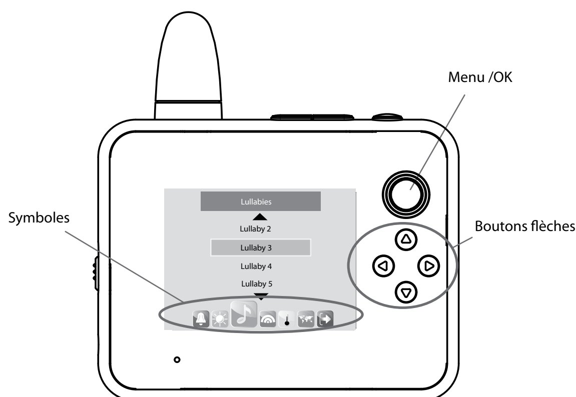
Appuyez et maintenez le enfoncé le bouton zoom [] situé au dessus de l'unité parents pour agrandir l'image de l'écran LCD. Le symbole [] sera affiché. Appuyez sur les boutons [] pour déterminer la position de l'image désirée.

Veilleuse / Vision Nocturne

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton veilleuse [] situé sur l'unité bébé pendant 3 secondes. Avec la fonction de vision nocturne, la caméra peut saisir les images dans son champs de vision et commence le monitoring même en pleine obscurité.

Mode Menu

Appuyez sur le bouton [] pour entrer dans le menu (comme indiqué ci-dessous).



Alerte Sonnerie [ ]

Appuyez sur le bouton [M] pour activer l'alerte sonnerie:

- *Pile faible: Choisissez ON/OFF*
- *Pas de signal : Choisissez ON/OFF*

Réglage de l'Ecran LCD [ ]

- *Luminosité: Appuyez sur le bouton [M] pour régler la luminosité de la caméra de 1 à 5*
- *Mode Veille: Appuyez sur le bouton [M] pour régler la durée pour passer en mode veille: OFF , 10 sec --- 30 sec --- 1 min et 3 min*

Le WMV820 possède une fonction VOX intégrée. Avec le mode VOX, l'unité parents passe automatiquement au mode veille pour économiser l'énergie. Quand la caméra saisit un son ambiant, l'unité parents se met en marche automatiquement et affiche l'image venant de l'unité bébé. Si VOX est réglé sur OFF, la fonction est désactivée.

Berceuses [ ]

Appuyez sur le bouton [M] pour entrer dans le menu berceuse et vous pouvez écouter les 8 berceuses enregistrées. Pendant la lecture, vous pouvez les mettre en pause, arrêter ou répéter. Si vous réglez le niveau sonore de l'unité parents à 0, la berceuse sera entendue de l'unité bébé seulement.

Détecteur Sonore [ ]

Le détecteur sonore peut saisir le son ambiant de l'endroit où l'unité bébé se trouve. Appuyez sur le bouton [ ] pour sélectionner le niveau sonore (bas, moyen, haut/off).

Température [ ]

Appuyez sur le bouton « Scale » pour sélectionner l'unité de mesure Fahrenheit ou Celsius. Appuyez sur le bouton min/max pour déterminer les paramètres de température. Quand la température arrive à une valeur min ou max, l'unité parents émet une alerte. Sélectionnez « Alert Off » pour désactiver cette fonction.

Sélecteur de Langue [ ]

Entrez dans le menu de langue et sélectionnez la langue désirée en appuyant sur les boutons.

Sortie [ ]

- *Appuyez sur [ ] pour sortir du menu principal.*
- *Appuyez sur [ ] pour sélectionner Oui / Non ou pour sortir .*
- *Appuyez sur [ ] pour désactiver ou retourner à l'écran de surveillance.*

Appairage

Note: Votre système est livré avec une caméra déjà associée au récepteur. Dans les conditions normales, on ne conseille pas de les apparier de nouveau.

Le menu « pairing » permet d'associer chaque caméra ajoutée avec un canal du récepteur (jusqu'à 4 caméras).

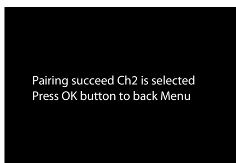
1. *Désactivez les deux unités.*
2. *Appuyez et maintenez enfoncé [ ] et appuyez sur le bouton ON/OFF. La liste d'appairage s'affiche sur l'écran LCD (ci-dessous) :*

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

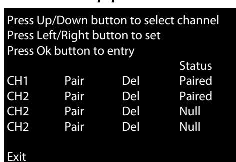
			Status
CH1	Pair	Del	Paired
CH2	Pair	Del	Null
CH2	Pair	Del	Null
CH2	Pair	Del	Null

Exit

3. *Appuyez sur les boutons [⏻] et [ ] situes à droite de la caméra en même temps pendant 2 secondes et relâchez les quand le témoin s'allume.*
4. *Appuyez sur les boutons flèches pour choisir le canal 2 (CH2) et Pair, appuyez sur le bouton M. L'écran LCD affiche le suivant :*



Appuyez sur le bouton M de nouveau, le message « CH2 Paired » s'affiche sur l'écran vérifiant que la deuxième caméra est appariée avec succès. Voir l'image ci-dessous :



5. *Appuyez sur EXIT et appuyez sur M encore une fois pour retourner à l'écran de surveillance. Répétez les étapes 1-4 pour l'appairage des caméras CH3 et CH4.*

En Cas de Problème

Aucune image venant de la caméra :

1. *Assurez-vous que la caméra et le récepteur soient mis en marche.*
2. *Vérifiez toutes les connexions avec la caméra. Assurez-vous que les adaptateurs soient branchés correctement.*
3. *Assurez-vous que la caméra soit à la portée du récepteur et qu'ils soient associés correctement.*

Si l'écran LCD est activé mais qu'il n'y a aucune image:

1. *Assurez-vous que la camera soit mise en marche. Le témoin vert doit vérifier que le système est activé.*
2. *Assurez-vous que la caméra soit à la portée du récepteur. Evitez tous les obstacles entre les deux unités pour vérifier qu'elles soient bien mises en marche.*
3. *Retirez les piles et les adaptateurs et attendez 10 minutes.*
4. *Rebranchez les adaptateurs et mettez les unités en marche de nouveau.*

Si les problèmes persistent essayez d'appairer les deux unités de nouveau.

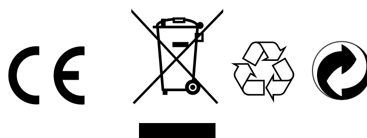
1. *Veuillez suivre les étapes expliquées dans la section d'appairage de ce mode d'emploi.*
2. *Pour retourner aux paramètres par défaut, appuyez et maintenez enfonce le bouton [◉] , appuyez le bouton ON/OFF en même temps, et après appuyez sur le bouton [Ⓜ]. Les paramètres seront restaurés.*

Caractéristiques Techniques

Système	
Fréquence de transmission	2400MHz—2483.5MHz
Puissance de transmission/ERT	9,41dBm Max
Sensibilité du récepteur	-92dBm
Type de transmission	FHSS 42 Canaux
Type de modulation	SFK
Taux de données	2Mbps
Distance de transmission	300m (sans obstacle)

Caméra	
Type de capteur d'image	1/6.5" Couleur CMOS
Nombre de pixels	H: 640, V: 480
Résolution d'image	25fps
Balance des blancs	Auto
Lentilles	4.9mm, F2.8,
Angle de vue (diagonale)	42 °
IR On/Off	15-25 Lux
IR LED / Vision nocturne	850nm/3m
Haut-parleur	1 Watt Max
Capteur de température	Résistif
Alimentation électrique	6 Vdc +/-10%
Puissance électrique	220mA sans IR LED, 350Max avec IR LED
Température de fonctionnement	0~50 ° C
Tolérances d'humidité	80% HR
Dimensions	122x70x70 (mm)
Régulations	FCC/CE
RoHS	Oui

Récepteur LCD	
Ecran	TFT 2.4" couleur
Résolution (pixel)	320 x 240 (RGB)
Angle de vue	H: 120 °, V: 100 °
Haut-parleur	1 Watt
Alimentation électrique	6Vdc +/-10%
Recharge de pile	380mA
Puissance électrique	650mA avec recharge (800mA Max)
Temperature de fonctionnement	0~50 ℃
Tolérances d'humidité	85% HR
Dimension	104x96x31 (mm)
Régulations	FCC/CE
RoHS	Oui



İÇİNDEKİLER

Önemli Notlar

Dijital Bebek İzleme Cihazını kullanmadan önce bu kullanma kılavuzunu dikkatlice okuyunuz ve gelecekte tekrar başvurabilmek için saklayınız.
Uygun olmayan kullanımlar ürüne zarar verebilir ya da yaralanmalara sebep olabilir.

Uyarı:

DİKKAT!

Bu cihaz anne gözetimi yerine geçemez.

- *Lütfen adaptörü ve kabloları çocuklardan uzak tutunuz.*
- *Lütfen adaptörü ve kabloları aşınma ve hatalı kullanım sonucu oluşan zararlardan koruyunuz.*
- *Lütfen çocukların kablolarla oynayarak zarar vermesine izin vermeyin.*
- *Lütfen tavsiye edilen adaptörü kullanınız, standard dışı bir adaptör kullanımı cihazın mekanik zarar görmesine neden olabilir.*
- *Lütfen adaptörün voltaj gereksinimini bulunulan ülke ve bölgenin elektrik altyapısının karşıladığına emin olun.*
- *Monitörün üzerini örtmeyiniz ya da kumaş ile sarmayınız.*
- *Monitörü ıslatmayınız, suya ya da başka bir sıvıya batırmayınız. Garanti kapsamından çıkmasına neden olacaktır.*
- *Monitörü dışarıda kullanmayınız. Sıcağa maruz bırakmayınız.*
- *Cihazı demonte etmeyiniz. İç parçalara zarar vermenize neden olabilir ve cihazın garanti kapsamından çıkmasına neden olur.*
- *Cihaz bozulduğunda tamir için Weewell Yetkili Servisi'ne gönderiniz, yetkili servis dışında cihazın demonte edilmesi, üzerinde işlem uygulanması garanti kapsamından çıkmasına neden olacaktır.*
- *Cihazı kesinlikle düşürmeyiniz, darbelerden koruyunuz. Bu tarz kullanıcı hatalarından kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.*
- *Weewell önceden haber vermeksizin cihazin teknik özellikleri üzerinde değişiklik yapma hakkını saklı tutar.*

Monitör ile ilgili genel bilgiler

Kanal Butonu

Beslenme alarmı

Zoom

İnterkom

Çıkış Butonu

Güç LED'i

Menü

OK

ON/OF

Yön Butonları

Ses Butonları

Adaptör Girişi

MIC

Klips Sabitleyici

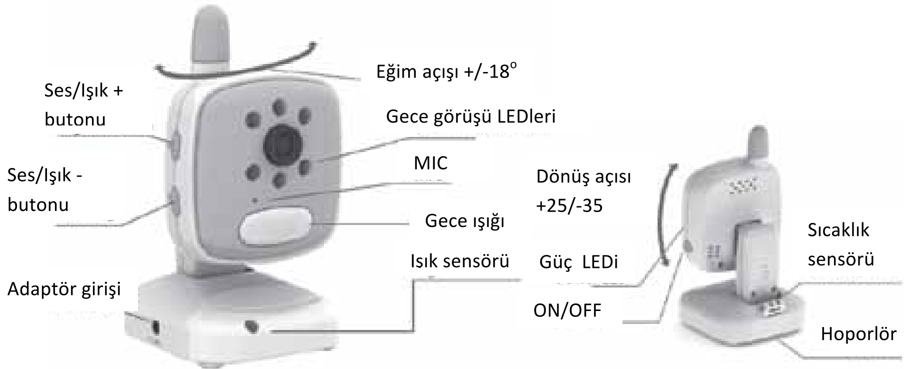
Destek klipsi

Batarya Kapağı

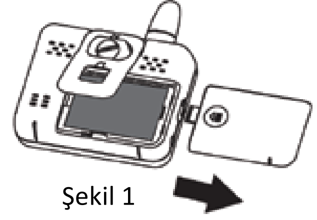
Hoparlör

Sabitleme Sistemi

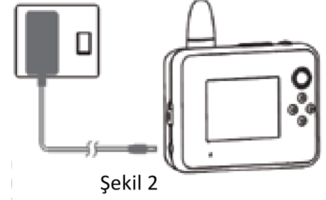
Kamera ile ilgili genel bilgiler



Kurulum Talimatları
Monitör Sistemi


Şekil 1

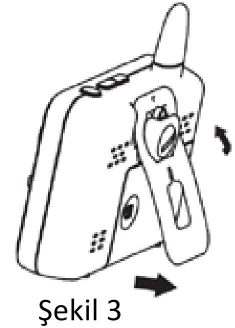
1. *Askı klipsini kaldırın, batarya kapağını çıkarın(Şekil 'de gösterildiği gibi) ve bataryayı yerleştirin. Bataryanın düzgün yerleştiğinden ve bağlantı noktalarına temas ettiğinden emin olun. Batarya kapağını kapatın.*
2. *Adaptörün çıkış ucunu monitörün adaptör çıkışına takın, fiş kısmını ise güç kaynağına takınız. (Şekil 2'de görüldüğü gibi).*


Şekil 2

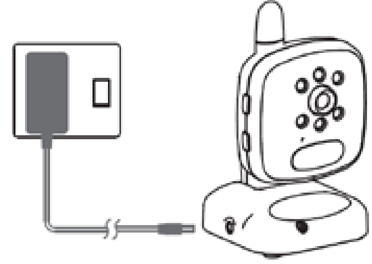
3. *Sistem otomatik olarak şarj etme moduna girecektir [Yeşil gösterge otomatik olarak yanacaktır]. Cihazı ilk kez kullanıyorsanız, en az 4 saat olmak üzere bataryayı doldurana kadar şarj etmek önemlidir. Monitör sistemi açıkken de şarj edilebilir. Şarj sırasında yeşil gösterge yanmaya devam eder ve şarj işlemi tamamlandığında söner.*
4. *Monitörü çalıştırmak için ON/OFF butonuna basınız.*

Yerleştirme Şekilleri

Askı klipsini yukarı kaldırın (Şekil 3'de görüldüğü gibi) ve sabitlemek için kilidi döndürün.


Şekil 3

Kurulum Talimatları
Kamera Sistemi



Şekil 4

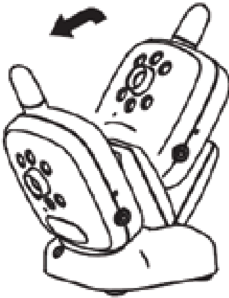
1. *Adaptör çıkışını kameraya takın, (Şekil 4'de görüldüğü gibi) ve fiş kısmını prize takınız.*
2. *ON/OFF butonuna basarak kamerayı başlatınız.*

Yerleştirme Şekilleri

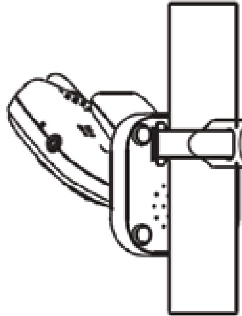
Ayakta: Kamera dik konumda düz zemine yerleştirilerek kullanılırsa 4 farklı açıda pozisyonlandırılabilir(örn, Öne, arkaya, sağa ve sola).

Duvara Monte: 8-9 mm kalacak şekilde bir vidayı duvara sabitleyin. Vida yuvasının geniş kısmını vida başına geçirerek cihazı hafifçe aşığıya çekiniz, yuvanın vida üzerine oturmasını sağlayınız. Kamera başlığını çevirerek istediğiniz görüş açısına ayarlayın.

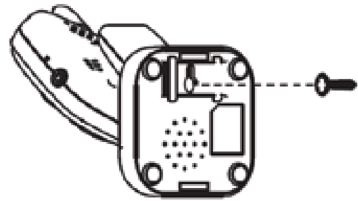
Sabitleme bantı ile: Sabitleme bantını kamera tabanında vida yuvasının üstünde bulunan oyuklardan geçiriniz. Yerleştirilmek istenen yüzeye bant yardımıyla cihazı sabitleyiniz.



Ayakta

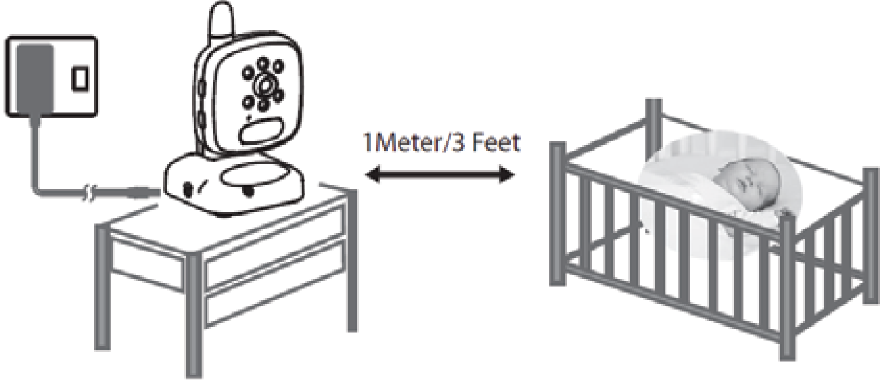


Sabitleme Bantı ile



Duvara Monte

Kurulum Talimatları



Kameranın hangi yerleştirme şekli kullanılarak konumlandırıldığı önemli değildir. Her 3 yerleştirme şekli için de gözlenmek istenen yerden 1 metre uzağa yerleştirilmelidir.

Not: Lütfen camcorder sistemini, kabloları ve adaptörü çocuklardan uzak tutunuz.

Kurulum Talimatları
Güç Düğmesi

1. *Monitör sistemini başlatmak için ON/OFF düğmesine basın. Güç göstergesi (yeşil) yanmaya başlayacaktır.*
2. *Kamera sistemini başlatın, güç düğmesine basın[⏻]. Güç göstergesi (yeşil) yanmaya başlayacaktır.*
3. *Monitör sistemi açıldıktan sonra, Weewell logosu ekranda görünecektir. Sistem otomatik olarak izleme statüsüne geçecektir. Durum çubuğu şekil6 da görüldüğü gibi ekranda belirecektir.*

Not: Beslenme alarmı Resim6 da görüldüğü gibi başlangıçta kapalı olacak şekilde ayarlanmıştır. Görüntülenecek kamera 1 olarak ayarlanmıştır. Eğer görüntüde Kanal 1 görünmezse, Kanal 1'e getirmek için üstte bulunan [ ] tuşuna basarak kanalı ayarlayınız. [ ] butonuna basarak kameralar arasında geçiş yapabilir ya da otomatik değişimi seçerek 10 saniyede bir kameranın değişmesini sağlayabilirsiniz.

4. *Monitör sistemini kapatmak için ON/OFF butonuna basınız. Camera sistemini kapatmak için ON/OFF butonuna 2 saniye basılı tutunuz.*
5. *Monitör sistemi kameradan en az 1 metre uzağa yerleştirilmelidir. Monitörün ve kameranın birbirine çok yakın oldukları durumlarda; rahatsız edici bir ses oluşabilir. (Bu cihaz monitörün ve kameranın farklı odalarda olacağı durumlar için tasarlanmıştır).*

Ses Ayarı

Ses ayarını yapmak için monitörün sol yan tarafında bulunan [] butonlarını kullanarak sesi ayarlayabilirsiniz. Sesi arttırmak için [] butonuna basınız. Sesi alçaltmak için [] butonuna basınız. İşlemi gerçekleştirirken ekrandan ses seviyesini görebilirsiniz.

İnterkom

Monitörden kameraya sesinizi iletmek için monitörün üstünde bulunan [] tuşuna basınız ve basılı tutarak mikrafona konuşunuz. Kameradan gelen ses monitörden gelen konuşma esnasında kesilir. Kameradan gelen sesi duyabilmek için konuşma bitiminde tuşu bırakınız. Kameradan duyulan sesi ayarlamak için kamera üzerinde sol yan tarafta bulunan [] [] butonları kullanarak ses seviyesini ayarlayabilirsiniz.

Beslenme Alarmı

Monitör üst kısmında bulunan [] butonuna basınız. Alarmın çalmasını istediğiniz zamanı seçiniz. 30 dakika ile 4 saat arasında bir zaman dilimi belirleyebilirsiniz, zamanı 30 dakikalık dilimlerle arttırabilirsiniz. Alarmı iptal etmek için OFF seçeneği seçilmelidir. Belirlenen süre dolduğunda otomatik olarak alarm çalacaktır (Alarm sesi monitörden gelmektedir). Alarmı durdurmak için menüdeki herhangi bir tuşa basınız. Eğer alarm durdurulmazsa monitör 3 dakikalık aralarla 3 defa çalacaktır.

Zoom

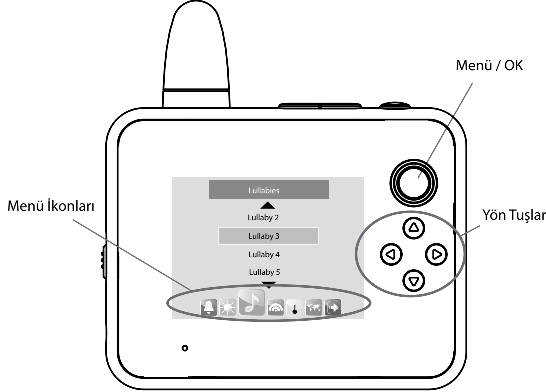
Görüntüyü yaklaştırmak için monitörün üstünde bulunan [] butonuna basınız. Durum göstergesi üzerinde [] işareti görünecektir. Normal haline geri dönmek için [] tuşuna basınız.

Gece Işığı/Gece Görüşü

Kamera üzerinde bulunan [ ] butonuna 3 saniye basarak gece ışığı fonksiyonunu açabilir ya da kapatabilirsiniz. Gece görüşü sensörü otomatik olarak çevreyi algılar ve otomatik olarak görüntülemeye başlar. Kamera tamamen karanlık bir ortamda bulunsa da kamera gece ışığı sayesinde görüntüleme yapabilir.

İşletim Menüsü

İşletim menü arayüzüne girmek için [Ⓜ] butonuna basınız.



Alarm Tonu [ ]

Alarm tonunu değiştirmek için [Ⓜ] tuşuna basınız:

- *Düşük batarya alarmı: ON ya da OFF'u seçin.*
- *Ağ bağlantısı yok alarmı: ON ya da OFF'u seçin.*

Ekran seçenekleri [ ]

- *Parlaklık Ayarı: 1'den 5'e kadar parlaklık seviyesini ayarlamak için [Ⓜ] butonuna basınız.*
- *LCD Uyku Modu: Uyku moduna geçiş zamanını belirlemek için [Ⓜ] butonuna basınız.*

Bu cihaz VOX özelliği ile donatılmıştır. Bekleme moduna geçtiğinde enerji tasarrufu yapmak için sistem otomatik olarak ekranı kapatır. Ayrıca VOX özelliği kameradan gelen dış sesleri otomatik olarak ayırır. Camera herhangi bir ses algıladığında monitör otomatik olarak açılarak görüntü vermeye başlar. VOX fonksiyonu OFF seçeneği seçilerek kapatılabilir.

Çalıştırma Talimatları

Ninniler [ ]

Birden çok kamera kullanıyorsanız ilk önce monitör üzerindeki [ ] butonuna basarak melodinin çalmasını istediğiniz kamerayı seçiniz. 8 değişik ninniden birini seçmek için [ ] tuşuna basınız. Navigasyon butonlarını kullanarak menü içinde ninni fonksiyonunu seçiniz. Aşağı ve yukarı ok butonlarını kullanarak istenilen melodiyi seçiniz. Seçimi onaylamak için [ ] butonuna basınız. "Play Once"(Bir kere), "Repeated"(Tekrarlı), "Stop"(Dur) seçeneklerinden ninninin çalma şeklini seçiniz. Seçimi onaylamak için yine [ ] butonuna basınız. Melodi çalmaya başladıktan sonra monitör üzerinden ses seviyesini ayarlayabilirsiniz. İstenirse diğer kameralara da ninni ataması yapılabilir. Bunun için işlemin baştan itibaren tekrar edilmesi gerekmektedir.

Ses Hassasiyeti [ ]

Ses sensörü kameranın bulunduğu ortamdaki dış sesleri ayırdedebilir. Ses hassasiyetini belirlemek için [ ] butonuna basarak ses ayırdetme düzeyini belirleyiniz (low(düşük), medium(orta) and high(yüksek) ya da off(kapalı)).

Sıcaklık [ ]

Fahrenheit / Celsius arasında değişiklik yapmak için Scale'e basın. Termometre parametrelerini ayarlamak için min/max'a basın. Termometre maksimum ya da minimum sıcaklığa ulaştığında otomatik olarak alarm çalmaya başlayacaktır. Sıcaklık kontrolünü kapatmak için sadece alarmı OFF konumuna getiriniz.

Dil [ ]

Dil menüsüne giriniz ve monitörün istenen dil seçeneğine ayarlanabilmesi için [ ] tuşuna basınız.

Çıkış [ ]

Ana menüden çıkmak için [ ] butonuna basınız. Yes(Evet) ya da No(Hayır) seçmek için [ ] butonuna basınız. İzleme ekranına direk olarak dönmek için [ ] butonuna basınız.

Eşleştirme/Yeni kamera ekleme

Not: Monitor ve kamera fabrika ayarı olarak eşleştirilmiş olarak pkaetten çıkmaktadır. Normal şartlarda tekrar eşleştirme yapılması önerilmemektedir. Sistem 4 kameraya kadar eşleştirme yapmayı desteklemektedir. Yeni bir kamera eklemek

için aşağıdaki talimatların sırasıyla uygukanması gerekmektedir:

1. *Monitörü ve kamerayı açınız.*
2. *[ ] butonuna basınız ve basılı tutunuz, aynı zamanda ON/OFF butonuna basınız. Eşleştirme listesi aşağıdaki gibi görünecektir:*

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

			Status
CH1	Pair	Del	Paired
CH2	Pair	Del	Null
CH2	Pair	Del	Null
CH2	Pair	Del	Null

Exit

3. *Kameranın sağ yan tarafında bulunan [ ] ve [ ] butonlarına aynı anda basınız ve gösterge aydınlandığında bırakınız.*
4. *Ok tuşlarını kullanarak Ch2'yi seçin ve eşleştirmek için [M] butonuna basınız. Aşağıdaki ekran görünecektir.*

Pairing succeed Ch2 is selected
Press OK button to back Menu

[M] butonuna tekrar basın, "Ch2 Paired" ekranda görünecektir. Bunun anlamı 'Kanal2'ye kamera başarılı bir şekilde atanmıştır' şeklindedir.

Press Up/Down button to select channel
Press Left/Right button to set
Press Ok button to entry

			Status
CH1	Pair	Del	Paired
CH2	Pair	Del	Paired
CH2	Pair	Del	Null
CH2	Pair	Del	Null

Exit

İzleme ekranına dönmek için EXIT ve [M] butonuna basınız.

5. *3. ve 4. kameraları eşleştirmek için 1-4 arası işlemleri tekrarlayın.*

Problem Çözme

Eğer hiç sinyal alamıyorsanız:

- *Kamera ve monitörün açık olduğundan emin olunuz.*
- *Adaptörün prize tam takılı olduğundan emin olunuz.*
- *Kamera ve kanalın eşleştirilmesinin doğru yapıldığından emin olunuz.*
- *Eğer ekran açık ancak üzerinde görünen bir şey yoksa:*
- *Kameranın açık olduğundan emin olunuz. Yeşil güş LED'i sistemin açık olduğunu göstermektedir.*
- *Kamera ve Monitör arasındaki mesafenin uygun aralıkta olduğundan emin*

olunuz. Daha kısa bir mesafede çalıştırmayı deneyiniz.

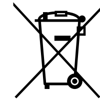
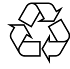
- *Bataryayı çıkarınız, adaptörü fişten çekiniz. 10 dakika bekleyiniz. Adaptörü ve bataryayı takarak tekrar deneyiniz.*
- *Eğer tüm yukarıdaki adımlar işe yaramıyorsa, tekrar eşleştirme yapınız. Eşleştirme/Yeni Kamera Ekleme başlığı altındaki adımları uygulamaya dikkat ediniz.*
- *Eğer fabrika ayarlarına geri dönmek istiyorsanız, [⦿] butonuna basın ve basılı olarak tutun, aynı zamanda on/off butonuna ve [Ⓜ] butonuna basınız. Tüm ayarlamalar başlangıç ayarlarına dönecektir.*

Teknik Özellikler

Sistem Özellikleri	
Çalışma Frekans Aralığı	2400MHz—2483.5MHz
İletim Gücü/ERT	9.41dBm Max
Çekim Hassasiyeti	-92dBm
Yayılım Spektrumu	FHSS 42 Kanal
Modül Çeşidi	SFK
Data Oranı	2Mbps
İletim Aralığı	300m (Açık alan)
Kamera	
Görüntü Sensör Tipi	1/6.5" Color CMOS Image Sensor
Etkili Piksel	H: 640, V: 480
Görüntü Çözünürlüğü	25fps
Beyaz Dengesi	Auto
Lens	4.9mm, F2.8,
Görüş Açısı(Köşegen)	42 derece
IR Açık/Kapalı	15-25 Lux
IR LED Tipi/Gece Görüşü	850nm/3m
Ses Çıkışı	1 Watt Max
Sıcaklık Sensörü	Dirençli Sensör
Güç Gereksinimleri	6 Vdc +/-10%
Güç Tüketimi	220mA IR LED olmadan, 350Max IR LED ile
Çalışma Sıcaklık Aralığı	0~50 derece C

Çalışma Nem Aralığı	80% HR
Çevre	N/A (Ev içi kullanım için)
Boyutlar	122x70x70 (mm)
Yönetmeliğe Uygunluk	FCC/CE
RoHS Uygunluk	Yes
Kamera Gövde Malzemesi	ABS
Kamera Dseteği Malzemesi	ABS
Diğer Özellikler	Yerleşik Mikrofon, Gece Görüşü,Hassasiyet Kontrol Sensitivity Control knob, Volume Control knob
LCD Monitör	
Ekran Boyutu	Renkli TFT 2.4" dijital
Çözünürlük (Piksel)	320 x 240 (RGB)
Görş Açısı	H: 120 derece, V: 100 Derece
Destek Kamera Sayısı	4 kamera bağlayabilme
Ses Çıkışı	1 Watt
Güç Gereksinimi	6Vdc +/-10%
Batarya Şarj Akımı	380mA
Güç Tüketimi	650mA şarj ile (800mA Max)
Çalışma Sıcaklık Aralığı	0~50 derece C
Çalışma Nem Aralığı	85% HR
Boyutlar	104x96x31 (mm)
Yönetmeliğe Uygunluk	FCC/CE
RoHSUygunluk	Yes
Gövde Malzemesi	ABS
Diğer Özellikler	Ses Kontrol /Otomatik Tarama/Uyku/Tekrar Oynat/Yerleşik Mikrofon

Üretici: Weewell Int'l Co. Ltd.
Adres: 8F., No.45, Ally. 6, Lane. 182, Sec. 4, Chenggong Rd., Neihu Dist., Taipei City 114, Taiwan (R.O.C.)
Tel: +886-2-77092810
Fax: +886-2-86013609



Weewell Int'l Co., Ltd.

ADDRESS: 8F., No.45, Ally. 6, Lane. 182, Sec. 4, Chenggong Rd., Neihu Dist., Taipei City 114, Taiwan (R.O.C.)

Declaration of Conformity

Directive 99/5/EC (R&TTED)

Date: 31 May 2012

To: ULUSAL ELEKRONIK TEKNOLOJILERI SAN. VE TIC. A.S.

Address: ISTANBUL DUNYA TICARET MERKEZI, A2 BLOK KAT 6 NO. 231, 34149 YESILKOY, ISTANBUL, TURKEY

We declare on our sole responsibility, that the following product:

Kind of equipment: Digital Video Baby Monitor
Type-designation: Weewell-WMV820

is in compliance with the essential requirements of §3 of the R&TTED.

- Applied Standard(s) or other means of providing conformity:

ETSI EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)
ETSI EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05)
EN 60065: 2002 + A1:2006 + A11: 2008
EN 62311: 2008

We also hereby to confirm that the product, Weewell-WMV820, “Video Baby Monitor” is fully complied with RoHS requirements.

Mr. Murphy Chen
Weewell Int'l Co., Ltd.

Weewell Int'l Co., Ltd.

ADRES: 8F., No.45, Ally. 6, Lane. 182, Sec. 4, Chenggong Rd., Neihu Dist., Taipei City 114, Taiwan (R.O.C.)

Uyumluluk Belgesi

Yönerge 99/5/EC (R&TTED)

Tarih: 31 Mayıs 2012

Alıcı: ULUSAL ELEKRONIK TEKNOLOJILERI SAN. VE TIC. A.S.

Adres: ISTANBUL DUNYA TICARET MERKEZI, A2 BLOK KAT 6 NO. 231, 34149 YESILKOY, ISTANBUL, TURKEY

Aşağıda tip ve model numarası bulunan ürünün R&TTED Talimatı Paragraf 3 maddesindeki şartlara haiz olduğunu beyan ve taahhüt ederiz:

Ürünün tipi: Bebek İzleme Cihazı
Marka/Model No: Weewell-WMV820

- Standartlar veya diğer uyumluluk yönergeleri:

ETSI EN 300 328 V1.7.1 (2006-10)
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1 (2008-04)
ETSI EN 301 489-17 V2.1.1 (2009-05)
EN 60065: 2002 + A1:2006 + A11: 2008
EN 62311: 2008

Ayrıca beyan ve taahhüt ederiz ki, Weewell-WMV820 Bebek İzleme Cihazı RoHS şartlarına tümüyle uymaktadır.

Mr. Murphy Chen
Weewell Int'l Co., Ltd.



Garantie et Service après-vente

www.weewell.com

France

Conditions de garantie
Conformément à la législation en vigueur ce produit Weewell est garanti, pièce et main-d'œuvre, contre les défauts de conformité et les vices rédhibitoires pour une durée de deux ans à compter de la date initiale d'achat de ce produit. Cette garantie n'est applicable que sur présentation d'un justificatif d'achat de ce bien.
Cette obligation de garantie n'engage Weewell ou son représentant légal que dans la mesure où le défaut constaté ne résulte pas d'un usage anormal du produit ou d'une chute. Les interventions sur les produits sous garantie, ne pourront-être faites que par le service après vente des produits Weewell ou par un réparateur agrée, sous peine d'annulation du bénéfice de la garantie légale de 2 ans.

En cas de problème
Contactez le service d'assistance technique de Weewell au numéro vert ci-dessous afin de vérifier le problème avec nos techniciens. Si le produit est défaillant, vous devrez le retourner à votre point de vente, ou par voie postale à l'adresse qui vous sera fournie par le service d'assistance technique. Les frais de port seront alors remboursés sous forme de timbres poste dans la limite du tarif postal colissimo pour l'envoi d'un coli de 2,30 Kg expédié à partir de la France Métropolitaine et à destination de l'adresse qui vous aura été remise.

Service après vente
Au-delà de la période de garantie légale il est préférable, pour toute intervention de maintenance ou de réparation sur le produit, de faire appel au service après vente des produits Weewell ou à un réparateur agrée par la marque, dont vous trouverez l'adresse en envoyant un mail à sav@weewell.com ou en vous connectant au site www.weewell.com

Assistance technique France



APPEL GRATUIT DEPUIS UN POSTE FIXE

sav@weewell.com

Belgique – Luxembourg - Suisse — Garantie et Service après-vente

Conditions de garantie
Conformément à la législation en vigueur ce produit Weewell est garanti, pièce et main-d'œuvre, contre les défauts de conformité et les vices rédhibitoires pour une durée de deux ans à compter de la date initiale d'achat de ce produit. Cette garantie n'est applicable que sur présentation d'un justificatif d'achat de ce bien.
Cette obligation de garantie n'engage Weewell ou son représentant légal que dans la mesure où le défaut constaté ne résulte pas d'un usage anormal du produit ou d'une chute. Les interventions sur les produits sous garantie, ne pourront-être faites que par le service après vente des produits Weewell ou par un réparateur agrée, sous peine d'annulation du bénéfice de la garantie légale de 2 ans.

En cas de problème
Si le produit est défaillant, vous devrez le retourner à votre point de vente, ou contacter le SAV de Weewell par mail à sav@weewell.com pour connaître le réparateur agrée le plus proche. Vous pouvez également contacter le service d'assistance technique de Weewell en France : 33 (0) 800 101 291.

Service après vente
Au-delà de la période de garantie légale il est préférable, pour toute intervention de maintenance ou de réparation sur le produit, de faire appel au service après vente des produits Weewell ou à un réparateur agrée par la marque, dont vous trouverez l'adresse en envoyant un mail à sav@weewell.com ou en vous connectant au site www.weewell.com .

United Kingdom — Guarantee and After sales service

Guarantee conditions
This Weewell product is guaranteed, parts and labor, against all defects of conformity and latent defects for a period of two years from the initial purchase date of this product. This guarantee is applicable on presentation of a proof of purchase of the good.
This obligation of guarantee is committing Weewell or its legal representative only if the observed defect is not resulting from an irregular usage of the product or from a fall.
The repairs on products under guarantee can only be done by the Weewell after sales service or an authorized repairer. Other choice will imply the cancellation of the benefit of the legal two-year guarantee.

In case of problem
If the product is faulty, you will have to return it to your point of purchase, or you may contact Weewell after sales service by mail at: sav@weewell.com to find the nearest authorized repairer. Weewell technical assistance service in France can be contacted at:
33 (0) 800 101 291.

After sales service
Beyond the legal guarantee period, it is preferable to have any repair done through the Weewell after sales service or any authorized repairer, which addresses you will find in sending a mail to sav@weewell.com or in visiting the site www.weewell.com.

Italia — Garanzia e Servizio post-vendita

Condizioni di garanzia
Questo prodotto Weewell e coperto da garanzia contro i deffetti di materiali e di lavorazzione per un periodo di due anni dalla data originale di acquisto sui pezzi di ricambio e il lavoro. Per essere valida questa garanzia richiede la presentazione di un giustificativo d'acquisto del bene in questione. Weewell è vincolata a tale obbligo di garanzia soltanto qualora il difetto riscontrato non sia la conseguenza di un uso improprio del prodotto o di una caduta.
I prodotti difettosi in garanzia usufruiranno esclusivamente di interventi tecnici da parte del servizio post-vendita Weewell o di un riparatore autorizzato, pena la decadenza del benificio della garanzia legale.

Nel caso di problemi
Nel caso di riparazione o difetti, il prodotto dovrà essere riportato presso il rivenditore dal quale si è effetuato l'acquisto, o rivolgersi alla ditta di assistenza tecnica autorizzata piu vicina. I centri di assistenza tecnica Weewell sono disponibili presso: sav@weewell.com o sul sito internet : www.weewell.com.

Servizio post-vendita
Dopo il periodo di garanzia legale, vi consigliamo di avvalervi della competenza tecnica del servizio post-vendita Weewell o di un riparatore autorizzato per qualsiasi intervento di manutenzione o di riparazione sul vostro produtto. I centri di assistenza tecnica Weewell sono disponibili presso: sav@weewell.com o sul sito internet : www.weewell.com.

España — Garantía y Servicio post-venta

Condiciones de la garantía
Este producto Weewell está garantizado durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra contra materiales defectuosos o los fallos de fabricación, previa presentación de un justificante de compra del bien en referencia. Esta garantía cubre piezas y mano de obra. Weewell está obligada a ofrecer esta garantía, sólo cuando el fallo constatado no sea por un uso indebido del bien, o por una caída
No serán cubiertas por esta garantía, las reparaciones efectuadas por servicios técnicos o distribuidores no autorizados por Weewell. La manipulación del producto por cualquiera de los mencionados anulará la garantía legal de 2 años.

En caso de problemas
En caso de que se requiera el servicio de garantía, ha que devolver el producto al establecimiento en el que se adquirió o ponerse en contacto con la empresa de servicio in-situ. La lista de nuestros centros de servicios autorizados está disponibile en : sav@weewell.com o en el sitio : www.weewell.com.

Servicio post-venta
Una vez caducada la garantía legal, le recomandamos que solicite las competencias técnicas del servicio post-venta Weewell o de un técnico acreditado para cualquier intervención de mantenimiento o arreglo del producto. La lista de nuestros centros de servicios autorizados está disponibile en : sav@weewell.com o en el sitio : www.weewell.com.

Portugal — Garantia e Serviço pós-venda

Condições de garantia
Este produto Weewell é garantido por um periodo de 2 anos a partir da data de compra original, contra defeitos de fabrico e/ou mão de obra, mediante apresentação de um comprovativo de compra do mesmo bem.
A Weewell apenas se reponsabiliza por defeitos constatados que não sejam resultado de um uso indevido do produto ou de uma queda.
Os produtos com defeito cobertos pela garantia deverão beneficiar exclusivamente de intervenções técnicas por parte do serviço pós-venda da Weewell ou de um técnico reparador autorizado, sob pena de anulação da garantia legal.

Em caso de problema
No caso de ser necessária a intervenção ao abrigo do garantia, o produto deve ser entregue directamente ao retalhista onde o mesmo foi adquirido ou ainda em qualquer um dos outros concessionários de assistência técnica da Weewell. Informações complementares sobre os concessionários de assistência técnica da Weewell poderão ser obtidos em: sav@weewell.com ou em: www.weewell.com.

Serviço pós-venda
Ultrapassado o prazo de garantia legal, aconselhamo-lo a solicitar as competências técnicas do serviço pós-venda da Weewell ou de um técnico reparador autorizado para qualquer intervenção de manutenção ou de reparação no seu produto. Informações complementares sobre os concessionários de assistência técnica da Weewell poderão ser obtidos em: sav@weewell.com ou em: www.weewell.com.

Deutschland - Schweiz — Garantie und Kundendienst

Bedingungen der Garantie
Dieses Weewell Produkt bietet für alle Produktions- und Materialfehler eine Garantie von zwei Jahren anfangend mit dem Kaufdatum. Diese Garantie kann durch das Vorlegen des Kaufbelegs der Warebeanspruch werden.
Die Verpflichtung der Garantie tritt für Weewell oder seinen gesetzlichen Vertreter nur dann ein,wenn der beobachtete Fehler nicht durch einen unsachgemæßen Gebrauch oder nicht durch einen Sturz des Produkts entstanden ist.
Die Reparaturen der Produkte unter Garantie dürfen nur vom Weewell-Kundendienst oder von ermæchtigten Reparaturstellen gemacht werden.Eine Reparatur durch irgendeine andere Art und Weise bringt die Aufhebung der Rechte durch die zweijærige Garantie mit sich.

Im Fall eines Problems
Wenn das gekaufte Produkt fehlerhaft sein soll,müssen Sie es zu Ihrem Kaufort zurückbringen oder Sie können den Weewell Kundendienst per E-Mail an sav@weewell.com kontaktieren,um die næchstgelegene ermæchtigte Reparaturstelle zu erfahren.
Die technische Hilfe von Weewell in Frankreich kann unter +33 (0) 800 101 291 erreicht werden.

Kundendienst
Sogar nach Ablauf der Garantie-periode ist es vorzuziehen,die fælligen Reparaturen beim Kundendienst von Weewell oder einer ermæchtigten Reparaturstelle machen zu lassen.Die Adressen können Sie auf der Internet-seite www.weewell.com finden oder Sie können eine E-Mail an sav@weewell.com schicken.

Türkiye

Garanti ve Satış Sonrası Servis

Garanti Koşulları

Weewell ürünleri satın alındığı tarihten itibaren 2 yıl süreyle; parça ve/veya işçilikten kaynaklanan ve ürünün çalışmasına engel olan her türlü probleme karşı garanti kapsamındadır. Bu garanti ürünün satın alma tarihinde kaşelenmiş bir garanti belgesi veya fatura ile ispat edilmesi durumunda geçerlidir. Bu garanti Weewell veya hukuki temsilcilerini ürünün yanlış kullanımından kaynaklanan sorunlar dolayısıyla bir yükümlülük altına sokmaz.

Ürünün tamiri sadece Weewell yetkili servis noktaları tarafından yapılabilir. Yetkili servis noktaları dışında ürüne yapılacak müdahaleler ürünün 2 yıllık garanti kapsamı dışında kalmasına neden olacaktır.

Arıza Durumunda

Almış olduğunuz ürününüzde bir problem varsa, Weewell Müşteri Hizmetleri 2124657901 ile temasa geçiniz; veya turkey@weewell.com adresine e-posta atınız. Weewell Müşteri Hizmetleri yetkilisi tarafından gerekli yönlendirmeler yapılacaktır.

Satış Sonrası Servis

Yasal garanti süresi dışında ürün üzerinde herhangi bir müdahale yapılması durumunda Weewell Yetkili Servislerini kullanmanız önerilir. Yetkili servis noktasına ulaşmak için Weewell Müşteri Hizmetleri 2124657901 ile temasa geçiniz; veya turkey@weewell.com adresine e-posta atınız.



GARANTİ ŞARTLARI

1. Garanti süresi, ürünün müşteriye teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 YIL`dır.
2. Bu ürünün bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı (Üretim ve montaj hatalarından ve/veya bozuk parçalardan oluşabilecek arızalara karşı) firmamızın garantisi kapsamındadır.
3. Ürünün garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir. Ürünün tamir suresi en fazla 20 iş günüdür. Bu süre ürüne ilişkin arızanın Weewell Yetkili Servisine, Yetkili Servis istasyonunun olmaması durumunda, ürünün satıcısı, bayii, acentası, temsilciliği veya firmamız yetkililerinden birisine bildirim tarihinden itibaren başlar, ürünün arızasının 10 iş günü içerisinde giderilmemesi halinde, firmamız; ürünün tamiri tamamlanıncaya kadar benzer özelliklere sahip başka bir sanayi malını tüketicinin kullanımına tahsis etmeyi taahhüt eder.
4. Ürünün garanti süresi içerisinde, gerek malzeme ve işçilik, gerekse montaj hatalarından dolayı arızalanması halinde, işçilik masrafı,değiştirilen parça bedeli yada başka herhangi bir ad altında hiç bir ücret talep etmeksizin tamiri yapılacaktır. Bu garanti ile taahhüt edilen onarım Ulusal Elektronik Teknolojileri San. ve Tic. A.Ş.'nin yetkili servisleri tarafından yapılacaktır.

Ürünün;

5.1 Teslim tarihinden itibaren garanti süresi içinde kalmak kaydıyla bir yıl içerisinde, aynı arızayı ikiden fazla tekrarlaması veya farklı arızaların dörtten fazla meydana gelmesi veya garanti süresi içerisinde farklı arızaların toplamının altıdan fazla olması sonucu üründen yararlanamamanın süreklilik kazanması,

5.2 Tamiri için gereken azami sürenin aşılması, Servis istasyonunun mevcut olmaması halinde sırasıyla satıcısı, bayii, acentesi, temsilciliği veya firmamız yetkililerinden birisinin düzenleyeceği raporla arızanın tamirinin mümkün bulunmadığının belirlenmesi durumlarında ücretsiz olarak değiştirme işlemi yapılacaktır.

5.3 Tüketicinin onarım hakkını kullanmasına rağmen ürünün tüketiciye teslim edildiği tarihten itibaren, garanti süresi içinde kalmak kaydıyla, bir yıl içerisinde en az dört defa veya imalatçı-üretici ve/veya ithalatçı tarafından belirlenen garanti süresi içerisinde altı defa arızalanmasının yanı sıra, bu arızaların maldan yararlanamamayı sürekli kılması durumunda, tüketici ürünün ücretsiz değiştirilmesini, bedel iadesi veya ayıp oranında bedel indirimi talep edebilir.

6. Ücretsiz onarım ve ürün değiştirme yükümlülükleri aşağıdaki durumlarda ortadan kalkar

6.1 Ürünün kullanma kılavuzunda belirtilen yöntemlere veya koşullara aykırı bir şekilde kullanılmasından dolayı arızalanması durumunda,

6.2 Ürünün yetkili olmayan kimseler ve/veya onarım atölyeleri tarafından daha önceden onarımının yapıldığı veya açıldığının belirlenmesi durumunda,

6.3 Ürünün yetkili servislerimizin bilgisi dışında; uygun olmayan gerilimde veya hatalı elektrik tesisatı ile kullanılması durumunda,

6.4 Ürünün seri numarası tahrip edilmişse veya sökülmüşse,

6.5 Arıza veya hasar, Ulusal Elektronik Teknolojileri San. ve Tic.A.Ş.'nin sorumluluğu dahilinde olmayan nakliye sırasında oluşmuşsa,

6.6 Ürünün dış yüzeylerinin müşteri sorumluluğu içerisinde kırılması veya çizilmesi durumunda,

6.7 Firmamız ve yetkili servislerimizin dışında bir yerden satın alınmış ve Ürün ile birlikte kullanılabilen aksesuar veya diğer cihazların yol açtığı arızalar durumunda,

6.8 Yangın, yıldırım, sel, deprem vs. gibi doğal afetlerden oluşan arızalar durumunda.

7. Arızaların kullanım hatası sonucu ortaya çıkıp çıkmadığı, Weewell Yetkili Servisi veya Ulusal Elektronik Teknolojileri San. ve Tic. A.Ş.'nin düzenleyeceği raporla belirlenir.
8. Garanti süresi içerisinde, servis istasyonları tarafından yapılmasının zorunlu olduğu, firmamız tarafından şart koşulan periyodik bakımlarda; verilen hizmet karşılığında tüketiciden işçilik veya benzeri bir ücret talep edilmeyecektir.
9. Bu garanti belgesi garanti süresince saklanmalıdır. Belgenin kaybolması durumunda ikinci bir belge verilmez. Müşterinin garanti onarımı isteğinde bu garanti belgesini göstermesi gerekir. Aksi taktirde onarım ücretli yapılır. Ancak garanti belgesinin kaybolması durumunda müşteri, cihazının garanti kapsamında olduğunu, fatura veya benzeri satış belgesi ile ispat ederse, onarım garanti kapsamında ücretsiz yapılır.
10. Ürünle birlikte ambalajlanmış bu garanti belgesinin satış sırasında bayii ve müşteri tarafından gerekli yerlerinin eksiksiz doldurulup, imzalanıp kaşelenerek müşteriye verilmesi gerekmektedir.
11. Tüketiciler Weewell Yetkili Servisleri ile aralarında oluşabilecek anlaşmazlıkları öncelikle aşağıdaki adresimize bildireceklerdir.
"ULUSAL ELEKTRONİK TEKNOLOJİLERİ SAN.VE TİC.A.Ş. DÜNYA TİCARET MERKEZİ A2 BLOK KAT 6 NO 231 34149 YEŞİLKÖY İSTANBUL"
12. Garanti belgesi ile ilgili olarak çıkabilecek sorunlar için Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdüriüğü'ne başvurulabilir.
13. Bu Garanti belgesinin kullanılmasına 4822 sayılı kanun ila 4077 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanun ve bu Kanun'a dayanılarak düzenlenen ilgili Tebliğ uyarınca T.C. Sanayi ve Ticaret Bakanlığı, Tüketicinin ve Rekabetin Korunması Genel Müdürlüğü tarafından izin verilmiştir.

ULUSAL ELEKTRONİK TEKNOLOJİLERİ SAN.VE TİC.A.Ş.

Yönetim Kurulu Başkanı ve Genel Müdür

Ulusal Elektronik Teknolojileri San.ve Tic. A.Ş. Dünya Ticaret Merkezi A2 Blok Kat 6 No: 231 34149 Yeşilköy İstanbul

WEEWELL GARANTİ BELGESİ

WEEWELL WMV820 DİJİTAL BEBEK İZLEME CİHAZI Model : **WMV820** Seri No : 1-20123709	Belge No : 102774 Belge Tarihi : 24.06.2011

MÜŞTERİNİN

Adı ve Soyadı :

Telefon No :

Cep Telefonu :

E-mail adresi :

Doğum tarihi :

Posta Adresi :

SATICI FİRMA Ünvan, Adres, Tel, Fax, Kaşe ve İmza :	Bayi Kod No:

Fatura tarihi : Fatura No :	Teslim Tarihi : Yer :

WEEWELL TÜKETİCİ DANIŞMA HATTI

02124657901

Weewell Co., Ltd.
www.weewell.com

Türkiye Genel Distribütörü :
Ulusal Elektronik Teknolojileri San ve Tic. A.Ş.
Dünya Ticaret Merkezi A2 Blok Kat 6 No: 231
Yeşilköy - İstanbul
Tel : +90 212 465 38 96 pbx
Fax : +90 212 465 38 97
E-mail: info@ulusalelektronik.com